



# ***El mantenimiento de una casa***

## ***Cómo regar el césped***

# El mantenimiento de una casa:

## Cómo regar el césped

---

El riego es importante para que el césped se mantenga saludable y con buen aspecto. Sin embargo, en lugares como Nuevo México el agua es un recurso limitado. El buen aprovechamiento del agua en el césped del hogar es un aporte importante a la conservación del agua.

Para regar el césped eficientemente:

- Remoje la tierra en la zona de la raíz.
- Riegue sólo cuando sea necesario.
- Revise los aspersores para lograr un riego uniforme.
- Examine la calidad del agua.

### Remoje el suelo en la zona de la raíz

El riego debe humedecer el suelo a una profundidad de 6 a 8 pulgadas en la hierba que se usa como forraje (*bluegrass*) y de 8 a 12 en otras clases de césped. Esta es la zona activa de la raíz del césped. La duración del tiempo de riego y la cantidad de agua necesaria para humedecer la zona de la raíz depende del tipo de suelo y del sistema de irrigación. El agua penetrará el suelo arenoso más rápida y profundamente que en suelos arcillosos. Para determinar la duración del tiempo requerido para remojar la zona de la raíz del césped:

- Ponga a funcionar los aspersores por 15 minutos.
- Cave un hoyo pequeño en la tierra o utilice una sonda 24 horas más tarde para determinar

qué tan profundamente está humedecido el terreno. Use esta información para determinar por cuánto tiempo debe regar cada vez que lo haga.

- Calcule la cantidad de minutos para regar el césped dividiendo 120 por la profundidad del terreno humedecido en pulgadas. Por ejemplo: Si el agua remoja a 4 pulgadas de profundidad, divida  $120 \div 4 = 30$  minutos. Tomará una hora remojar 8 pulgadas. Si está humedecida en 6 pulgadas, el césped debe ser regado por 20 minutos ( $120 \div 6$  pulgadas = 20 minutos).

Nota: El césped *bluegrass* tiene un sistema de raíz menos profundo que el de otros tipos de césped, por consiguiente necesita ser remojado a una profundidad de sólo 6 a 8 pulgadas. Usando el ejemplo anterior, si el agua penetra a 6 pulgadas, necesitará regar el césped *bluegrass* sólo por 15 minutos, en vez de los 20 minutos calculados para otros tipos de césped.

Una vez que se haya determinado la duración de tiempo del riego, utilice el mismo periodo cada vez que vaya a regar, sin importar la estación del año. Si el agua empieza a rebosar el césped antes de que se acabe el periodo de riego, cierre la llave del agua por una hora y espere a que el agua sea absorbida. Vuelva a abrir la llave del agua y termine de regar.

Qué tan a menudo tiene que regar cambiará con las estaciones y la clase de suelo. Primero determine cuánta agua emplea mientras riega. Coloque recipientes como recipientes de lata

alrededor del césped y ponga a funcionar los aspersores por el periodo de riego normal. Mida la cantidad de agua que hay en cada lata al final del tiempo de riego. Si la cantidad varía marcadamente, el sistema de aspersores necesita un ajuste. Ajuste o reemplace los cabezales de los aspersores como se describe a continuación para obtener una aplicación más uniforme y luego vuelva a hacer la prueba. Utilice la cantidad promedio de agua en los envases de lata para determinar la frecuencia con la que debe regar el césped.

Durante la época más caliente del verano, el césped *bluegrass* utilizará 1/4 ó 1/3 de pulgada de agua al día. El césped tipo Bermuda se puede mantener en buenas condiciones con 1/5 ó 1/6 de pulgada de agua aunque puede absorber más si se le aplica. Si el periodo de riego es de 30 minutos para el césped *bluegrass* y usted aplica una pulgada cada vez, riegue cada tres días durante la época más calurosa del verano. Si aplica más agua durante cada riego, riegue con menos frecuencia. Si riega el césped más de tres veces a la semana considere modificar el suelo, un tipo diferente de césped o un cambio en las prácticas de manejo del césped. Durante la primavera y el otoño riegue con menos frecuencia pero por el mismo periodo de tiempo.

Evite el riego frecuente y poco profundo ya que fomenta un sistema de raíces poco profundas que hace al césped más susceptible a la sequía y a daños por larvas. Evite también el riego muy profundo. El agua que se filtra debajo de la zona de las raíces se desperdicia. El agua en el suroeste de los Estados Unidos es un recurso escaso y valioso y debe utilizarse cuidadosamente.

### **Riegue sólo cuando sea necesario**

Cuando el césped necesita agua adquiere un tono verde azulado o verde opaco y las briznas del césped empiezan a doblarse o enrollarse; de igual manera, las huellas de las pisadas permanecerán visibles después de caminar por el césped.

Las raíces de los árboles y arbustos que compiten con el césped requerirán agua adicional. Riegue el suelo profundamente una vez al mes para promover el crecimiento de las raíces de los árboles y arbustos debajo de la zona de las raíces del césped. Ponga a funcionar los aspersores por un periodo de tiempo tres veces mayor al tiempo normal o use una manguera para remojar debajo de toda la copa del árbol.

La mejor hora del día para regar es temprano en la mañana. Menos agua se evapora si el césped se riega cuando la temperatura es fresca y no hay mucho viento, condiciones que generalmente se dan en las primeras horas del día. El riego al atardecer y en la noche también reduce la pérdida de agua por evaporación si no hay viento; sin embargo, esto tiende a traer problemas de enfermedades ya que el césped permanece húmedo toda la noche. Muchas de las enfermedades que afectan al césped requieren gotas de agua o de una gran humedad para infectar las plantas. El riego al mediodía es más conveniente para mucha gente y no causa ningún daño al césped, pero se desperdicia más agua por evaporación.

### **Revise los aspersores para lograr un riego uniforme**

En la mayoría de los casos, los aspersores son la forma más eficiente para regar el césped. El riego por inundación o desbordamiento también puede ser usado en una zona nivelada de césped cuando está disponible una fuente de agua. El patrón de riego de los aspersores debe estar ser tal que cada aspersor esté sobrepuesto al otro de 80 a 100 por ciento, dependiendo del tipo de sistema de aspersores. Siga las instrucciones del fabricante para una instalación apropiada de los aspersores. Un buen sistema debe proveer la misma distribución de agua a todas las áreas con césped. El riego se debe aplicar solamente a las áreas con césped, no a las paredes, aceras, entrada para coches o las calles. Utilice la prueba

con recipientes de lata descrita anteriormente para calibrar si hay uniformidad. La mayoría de los cabezales de los aspersores tienen un resorte de ajuste para controlar la corriente de agua. Los aspersores que al regar no cubren un área equivalente a un círculo completo pueden ser ajustados para dirigir el agua lejos de las paredes y áreas pavimentadas. Si ha reemplazado algunos de los cabezales, podría ser necesario reemplazar todos los cabezales para lograr una aplicación uniforme.

### **Examine la calidad del agua**

Si el agua de riego no es suministrada por un sistema municipal de agua haga que realicen una prueba de calidad del agua antes de usarla para irrigación. La prueba determinará si la calidad del agua es buena, dudosa o de muy mala calidad para usarla. Si la calidad del agua tiene un alto contenido de sales solubles, pH, magnesio, calcio o sodio, podría tener que usar más agua. No es necesario aplicar agua adicional al menos que el agua que use sea de calidad dudosa.

## ***Esta publicación es parte de la serie El mantenimiento de una casa que incluye:***

---

### **Mantenimiento del interior del hogar**

Recomendaciones sobre el mantenimiento preventivo del hogar

Un juego básico de herramientas

La selección y uso de productos de limpieza para el hogar

Descubra los secretos para almacenar apropiadamente

### **Calefacción**

Cuidado del horno o caldera de calefacción

Cuidado de la chimenea del techo y de la chimenea dentro del hogar

### **Acondicionador de aire**

Los enfriadores por evaporación

Acondicionadores de aire

Ventiladores de techo

### **Plomería**

El arreglo de desagües de lavabos obstruidos

Cómo destapar un inodoro obstruido

Cómo reparar una llave de agua que gotea

### **Sistemas eléctricos**

Cómo restaurar un interruptor de circuito

Cómo reemplazar un fusible

### **Electrodomésticos**

Cómo comprar un electrodoméstico que use eficientemente la energía

Cómo escoger un calentador de agua

### **Mantenimiento**

Cuidado y limpieza del lavaplatos eléctrico o lavavajillas

Cuidado y limpieza de la secadora

Cuidado y limpieza del congelador

Cuidado y limpieza de los trituradores de desperdicios de comida

La limpieza y cuidado de la estufa y horno

Cuidado del refrigerador

Cuidado y limpieza de electrodomésticos pequeños

Cuidado y limpieza de la lavadora

### **Pisos**

Al comprar una alfombra nueva

Cuidado y limpieza de las alfombras

Cuidado y limpieza de pisos de madera

Cuidado y limpieza de los pisos de losetas o azulejo

Limpieza y cuidado de los pisos de vinilo

### **Paredes**

La selección y aplicación de pintura

Selección y limpieza del papel decorativo de pared

Cómo reparar paredes

### **Muebles**

Amoblando su primer hogar: Color y diseño

Cómo seleccionar telas para el hogar

## **Mantenimiento del exterior del hogar**

### **Exterior de la vivienda**

Cimientos, sótanos y jardines

Paredes exteriores, ventanas y puertas

### **Techo**

Una guía acerca de los tejados

El mantenimiento del tejado

### **Jardín y cuidado del césped**

Conservación de agua en los jardines: Principios de la Xerojardinería

Cómo regar el césped

## **La seguridad en el hogar**

Haga de su hogar un lugar seguro para sus niños

¿Está su hogar a salvo de incendios?

Prevención de incendios: Las alarmas contra incendios salvan vidas

Alarmas para detectar el monóxido de carbono

¿Están sus hijos a salvo de venenos?

Protección contra robos

## **El mantenimiento de una casa: Cómo regar el césped**

---

---

## **Conservación**

Proteja su hogar de la intemperie: Use el calafateo y los burletes

Consejos prácticos para ahorrar dinero y proteger el planeta

Cómo evitar fugas de aire alrededor de las ventanas

Calefacción y aire acondicionado que aprovechan al máximo la energía

Consejos para economizar agua en el interior del hogar

Recomendaciones para ahorrar agua en el exterior de la viviendas

## **Cuestiones ambientales**

Los edificios verdes o sostenibles

Reduzca, reuse y recicle: Alternativas para el manejo de desechos

Cómo crear un centro de reciclaje en su hogar

Aire saludable en el interior de los hogares de Nuevo México

Desperdicios caseros peligrosos

Sustancias peligrosas en el hogar: Alternativas que relativamente tienen pocos efectos tóxicos

El gas radón

## **Control de plagas**

Control de las cucarachas

Insectos del Suroeste

## **Cómo facilitar la vida en el hogar**

Haga cambios a su hogar para disfrutarlo por años

Pérdida de la vista y del oído

Problemas con el tacto y destreza manual

Problemas cognoscitivos

Impedimentos relacionados con la movilidad

---

Patrocinado por la ciudad de Las Cruces y la Universidad Estatal de Nuevo México. Financiado por el Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbana de EE.UU. La Universidad Estatal de Nuevo Mexico (NMSU) acata las pautas de acción afirmativa y de oportunidad equitativa en el empleo y en la educación. Este proyecto es una colaboración entre NMSU y el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos. © 2005, el Consejo de Regentes de la Universidad Estatal de Nuevo México.



## **El mantenimiento de una casa: Cómo regar el césped**